



1:72 Supermarine Swift FR.5

A04003 SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT | Wingspan: 137mm Fuselage Length: 180mm | Two Decal Schemes Included | Two Build Options

GB

The Supermarine Swift was a single seat jet fighter developed in the early 1950s for the role of high altitude interceptor. Ordered by the RAF in 1951 at the height of the Korean War, the Swift was considered to be a fall-back, should the Hawker Hunter prove to be unsuccessful. First flying in 1952, the Swift F.1 entered service in 1954, becoming the RAF's first swept wing aircraft. The F.2 model was introduced shortly afterwards with an increase to four 30 mm Aden cannons. Hoping to improve performance, the later F.4 variant featured reheat but this could not be lit at altitude, a severe drawback for an interceptor. By this time the Hunter was maturing well and it seemed as if the Swift was doomed to failure. But a reprieve came in the form of the FR.5 variant; a very capable low level reconnaissance aircraft that was capable of outperforming any of its NATO contemporaries, regularly winning photo reconnaissance competitions. Regarded by some as a failure, the later FR.5s proved to be very popular with their crews. Replaced by Hunters, the Swift's short service career came to an end in 1961.

FR

Le Supermarine Swift était un chasseur monoplace à réaction développé au début des années 1950 pour jouer le rôle d'intercepteur à haute altitude. Commandé par la RAF en 1951 en pleine guerre de Corée, le Swift fut considéré comme solution de rechange au cas où le Hawker Hunter ne réussirait pas. Entré en service en 1954 après son premier vol en 1952, le Swift F.1 était le premier avion à voile en flèche de la RAF. Peu de temps après, le modèle F.2 fut introduit avec un armement accru de quatre canons Aden de 30 mm. Dans l'espoir d'améliorer les performances, la variante F.4 était munie du système de post-combustion mais l'enclencher à haute altitude n'était pas possible, un grave inconvénient pour un intercepteur. À ce stade, le Hunter progressait bien et il semblait que le Swift était voué à l'échec. Mais on lui accorda un sursis sous la forme de la variante FR.5, un avion de reconnaissance à basse altitude très performant et capable de surpasser tout autre avion de l'OTAN de l'époque. Il remportait régulièrement des prix lors des compétitions de reconnaissance photographique. Même si considérés comme un échec, les FR.5 ultérieurs s'avèrent être très appréciés par les équipages. Remplacé par le Hunter, la courte durée de vie en service du Swift prit fin en 1961.

DE

Die Supermarine Swift war in den frühen 1950er Jahren als einsitziger Abfangjäger entwickelt worden. Von der RAF 1951 auf dem Höhepunkt des Koreakriegs in Auftrag gegeben, wurde die Swift als Rückgriffreserve angesehen, falls sich die Hawker Hunter in der Praxis nicht bewähren sollte. Nach ihrem 1952 erfolgten Erstflug wurde die Swift F.1 1954 als erstes Pfeilflügelflugzeug von der RAF in den Dienst übernommen. Kurz danach wurde das Modell F.2 eingeführt, das nun vier 30 mm Aden Kanonen aufnehmen konnte. Mit der Absicht, die Leistung weiter zu steigern, wurde die Variante F.4 mit einem Nachbrenner ausgerüstet. Dieser konnte aber in größeren Flughöhen nicht gezündet werden, was sich für einen Abfangjäger als entscheidendes Manko erweisen sollte. Zu diesem Zeitpunkt war der Hunter in ihrer Entwicklung sichtlich herangereift, wodurch sich für die Swift das Ende abzeichnete. Ihre Rettung kam jedoch mit dem Bau der Variante FR.5. Diese erwies sich nämlich als in hohem Maße leistungsfähiges Aufklärungsflugzeug, das in dieser Rolle sämtliche Mitbewerber der NATO übertraf und bei Luftaufnahmewettbewerben regelmäßig Gewinne einflog. Von manchen Beobachtern als Versager betrachtet, war die FR.5 jedoch von ihren Besetzungen weithin hochgeschätzt. Mit ihrer Ablösung durch die Hunter ging dann aber die kurze Einsatzzeit der Swift 1961 bald zu Ende.

ES

El Supermarine Swift era un caza a reacción monoplaza, desarrollado a comienzos de la década de 1950 para misiones de interceptación a elevada altura. Tras recibirse los primeros encargos por parte de la RAF en 1951, en el momento de mayor tensión de la Guerra de Corea, el Swift se consideró un avión de reserva, para ocasiones en las que el Hawker Hunter no alcanzase los resultados deseados. Tras realizar su vuelo inaugural en 1952, el Swift F.1 entró en servicio en 1954 y fue el primer aparato de alas en flecha de la RAF. No tardó en introducirse el modelo F.2, con número de cañones aumentado a cuatro Aden de 30 mm. Con el propósito de mejorar sus prestaciones, la posterior versión F.4 contaba con sistema de postcombustión, que, por desgracia, no podía utilizarse a gran altura, o que constituyó un grave inconveniente para un interceptador. Para estas fechas, el Hunter ya era un aparato estable y avanzado, y parecía que el Swift estaba condenado al fracaso. Sin embargo, la variante FR.5 demostró ser un aparato de gran capacidad para tareas de reconocimiento a bajo nivel, capaz de superar a cualquiera de los aviones entonces en servicio en la OTAN y ganador habitual en competiciones de reconocimiento fotográfico. Aunque algunos lo considerasen un fracaso, el FR.5 resultó ser muy apreciado por sus tripulantes. La breve carrera del Swift en servicio finalizó en 1961, cuando fue sustituido por unidades Hunter.

SE

Supermarine Swift var ett ensitsigt jetplan som utvecklades i början på 50-talet till ett högflygande jaktpilot. Swift, som beställdes av RAF under Koreakriget 1951, utgjorde ett reservflygplan om Hawker Hunter inte skulle hålla mötet. Swift F.1 flög första gången 1952 och inledde sin aktiva tjänstgöring 1954 som RAF:s första flygplan med svepta vingar. F.2-modellen lanserades kort därefter med en ökning till fyra 30 mm Aden-automatkanoner. Den senare F.4-varianten var tänkt att öka prestandan genom återuppvärming, men tändes inte på hög höjd — en stor hämmande faktor för ett jaktpilot. Vid denne tid utvecklades Hunter väl och det verkade som om Swift skulle bli ett misslyckande. Detta ändrades dock i och med FR.5-varianten, ett mycket kapabelt spaningsplan på låg nivå som överträffade flera av samtidens NATO-plan, inte minst vad gäller spaningsflyg med bildtagning. Swift ansågs av vissa som ett misslyckande, men de senare FR.5-varianterna blev mycket populära bland besättningen. Swifts korta karriär kom till ända 1961 då den ersattes av Hunter-plan.

Airfix would like to thank The Tangmere military aviation museum (<http://www.tangmere-museum.org.uk/>) , Group Captain Nigel Walpole OBE and the Solent Sky Museum (<http://www.solent-skymuseum.org/>) and in particular Alan Mansell for their valuable assistance with this project.

Specification:

Speed: 713mph (1148Km/h) at sea level

Range: 630m (1,014km)

Wingspan: 32 ft. 4 in (9.85 m)

Length: 42 ft. 3 in (12.88 m)

Armament: 2 x 30 mm Aden cannon

Spécification:

Vitesse : 1148 km/h au niveau de la mer

Autonomie : 1,014km

Envergure : 9,85 m

Longueur : 12,88 m

Armement : deux canons Aden de 30 mm

Spezifikation:

Geschwindigkeit: 1148 km/h auf Meereshöhe

Reichweite: 1,014 km

Spannweite: 9,85 m

Länge: 12,88 m

Bewaffnung: zwei 30 mm Aden Kanonen

Especificación:

Velocidad: 1148 km/h a nivel del mar

Autonomía: 1014 km

Envergadura: 9,85 m

Longitud: 12,88 m

Armamento: 2 cañones Aden de 30 mm

Specifikation:

Hastighet: 1148 km/h på havsnivå

Räckvidd: 1014 km

Spannvärd: 9,85 m

Längd: 12,88 m

Bestyrkning: 2 st. 30 mm Aden-automatkanoner

FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean — before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Some parts in the kit may not be required to build the model specified.



**HORNBY
HOBBIES**

Hornby Hobbies Limited, Margate, Kent CT9 4JX UK Tel:+44(0)1843 233525 www.airfix.com

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

GB

Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR

Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE

Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind numeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

ES

Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

SE

Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp arket. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

IT

Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto ecromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL

Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlekken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeeldte plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK

Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra kloebeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisnigerne på oesken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

PT

Estudar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

FI

Tutustu piirroksien ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kuvalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiallille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PL

Przed przystąpieniem do klejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Osloźnie zeskrob ze klejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w leciej wodzie i zsuń z podłożna na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudelku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, nietodosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

GR

Mελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέστε επιμελώς τη μεταλλική μπογιά και την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε ξύνοντάς τες προσεκτικά. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήστε τις χαλκομανίες, κόψετε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βιβλίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακοτάλλη για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπούνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

Assembly phase
Phase de montage
Montagephase
Fase de montaje
Monteringsfasen
Fase di montaggio
Montagefase
Fase de montagem
Monteringsfase
Kokoamisvaihe
Faza skladania
Φάση συναρμολόγησης



Cement
Coller
Kleben
Pegar
Limma
Incolare
Lijmen
Colar
Klebes
Läämaa
Kleie
Συγκολλήστε

Do not cement together
No pas coller
Nicht kleben
Non pegar
Limma inte
Non incollare
Niet lijmen
Não colar
Skal ikke klebes
Älä lämata
Nie kleie
Μη συγκολλήστε

Indicates final location
Indique l'emplacement final
Zeigt Endposition
Indica la ubicación definitiva
Anger slutmonteringsplats
Sede di montaggio finale
Sede de montaggio finale
Geeft uiteindelijke locatie aan
'Indica localización final
Viser endelig placering
Osoittaa lopullisen sijainnin
Oznacza miejsce docelowego
Υποδεικνύεται τελική τοποθεσία



Alternative part(s) provided
Autre(s) pièce(s) fournie(s)
Ersatzteil(e) mitgeliefert
Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s)
Alternativ(a) del(ar) ingår
Otro o más componentes alternativos
Alternatieve onderdelen meegeleverd
Peças(s) alternativa(s) fornecida(s)
Alternativ(a) del(es) medföljer
Vaihtoehtoiset osat pakkausessa
Dostępne części zamienne
Παράγνωνται επαλλακτικά κομμάτα



Repeat this operation
Répéter l'opération
Vorgang wiederholen
Repetir la operación
Upprep av allt
Ripetere l'operazione
De verniching herhalen
Repétir la操業
Manevren gentages
Tosta toimenpite
Powtórzyc operację
Επαναλάβετε τη διαδικασία

Decals
Décalcomanies
Abziehbild
Calcomanias
Dekaler
Decalcomanie
Stickers
Decalcomania
Billedoverføring
Siirtokuvat
Kalkomaniie
Χαλκομανίες



Crystal part
Pièce cristal
Kristallteil
Pieza de cristal
Kristalldel
Pezzo cristallo
Kristallen onderdeel
Peça de cristal
Krystalkytte
Kristalliosa
Cześć kryształowa
Κομμάτι κρυστάλλου



Weight
Lester
Beschweren
Lastrar
Belasta
Aplicare un peso
Verzwaren
Lastrar
Páfar vægt
Aseta vastapaino
Obciążyc balastem
Επιθέστε βάρος



Remove by filing
Enlever avec une lime
Abfeilen
Elminar con lima
Ta bort genom att fila
Rimuovere con la lima
Verwijderen door afvlijven
Remova limando
Fjern ved at fil
Poista vilamaalla
Usunęc przy użyciu pilnika
Αφαιρέστε λιμάροντας με λίμα



Drill or pierce
Percer
Durchbohren
Perforar
Forar
Bora
Trapanare o forare
Boren of doorboren
Furar
Gennembor
Pora tai pukaise
Wymieric lub przedziurawić
Αφαιρέστε λιμάροντας με λίμα

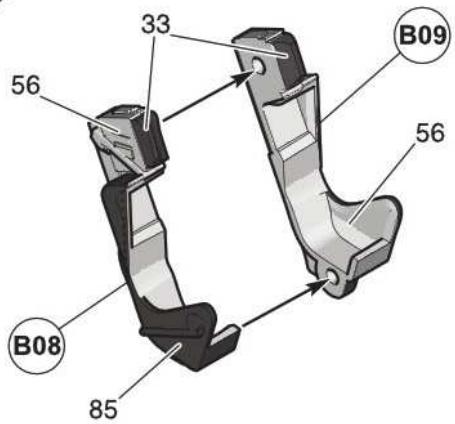


Cut
Découper
Schniden
Cortar
Cortar
Skära
Tagliare
Snijden
Cortar
Skaer
Leikkää
Przećiąć
Κόψτε

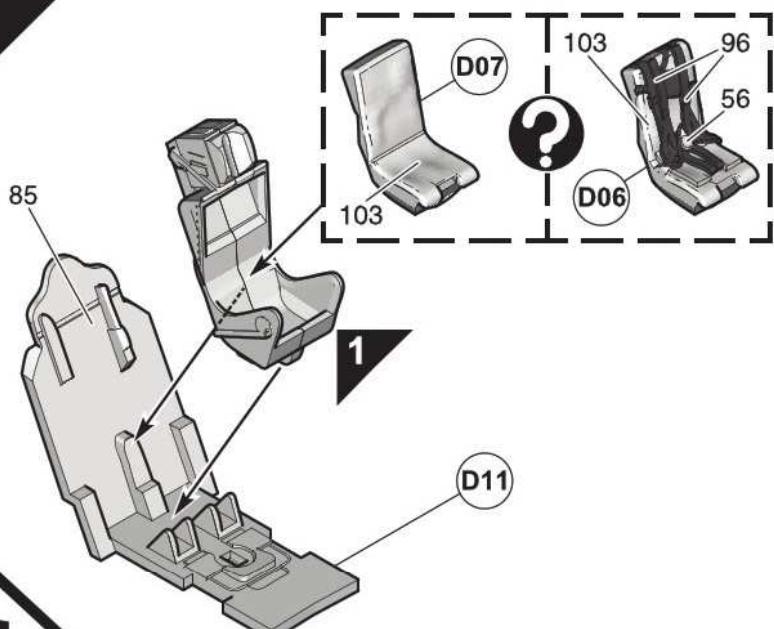
Humbrol paint number
No peinture Humbrol
Humbrol-Farbnummer
No de pintura Humbrol
Humbrol-malningsnummer
Humbrol-malín numero
Nr farby Humbrol
Νούμερο χρώματος Humbrol

00

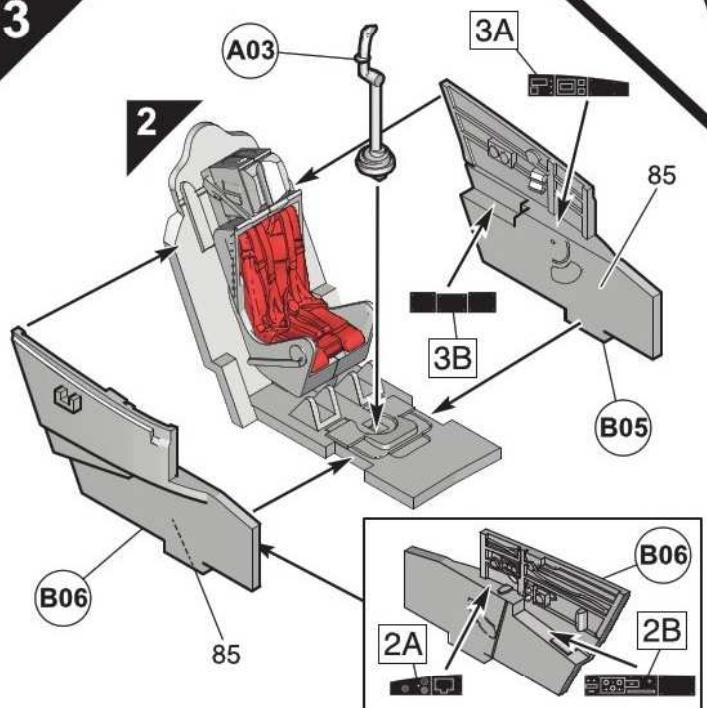
1



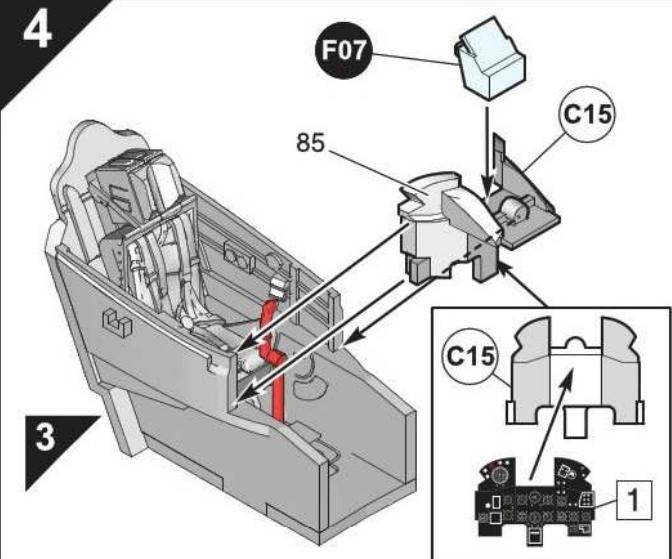
2



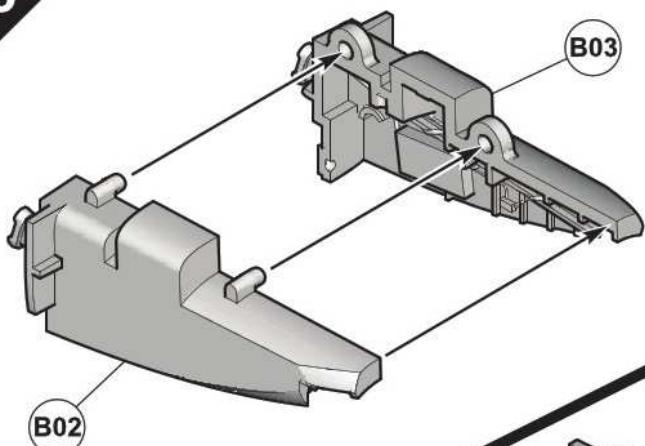
3



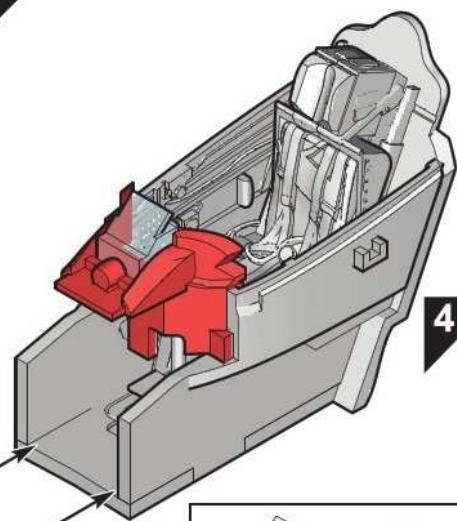
4



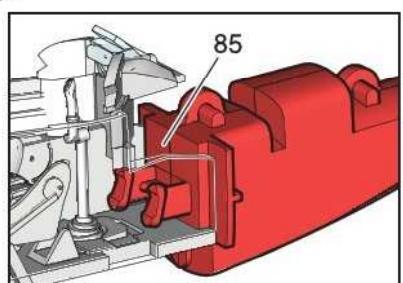
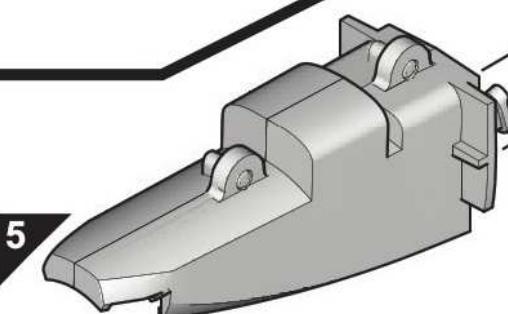
5

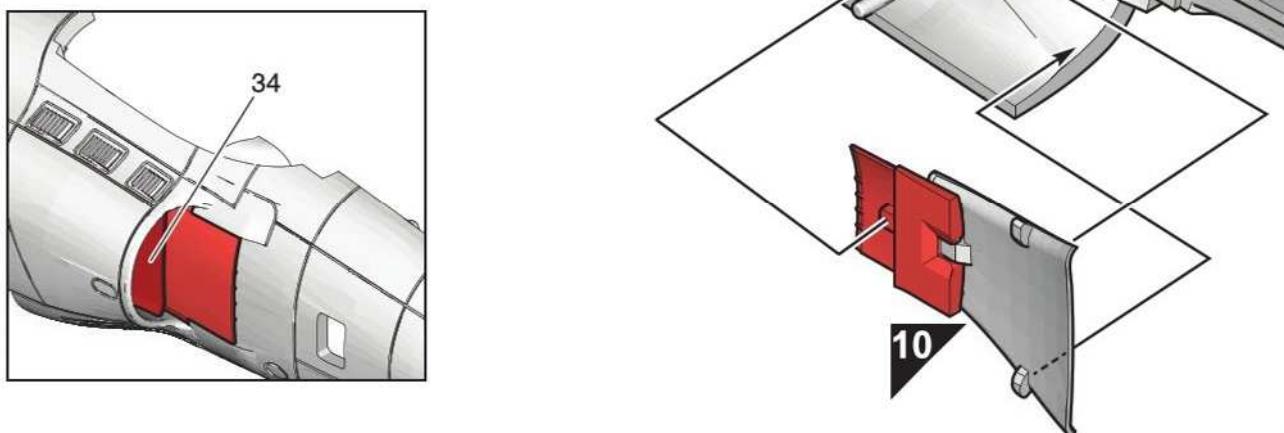
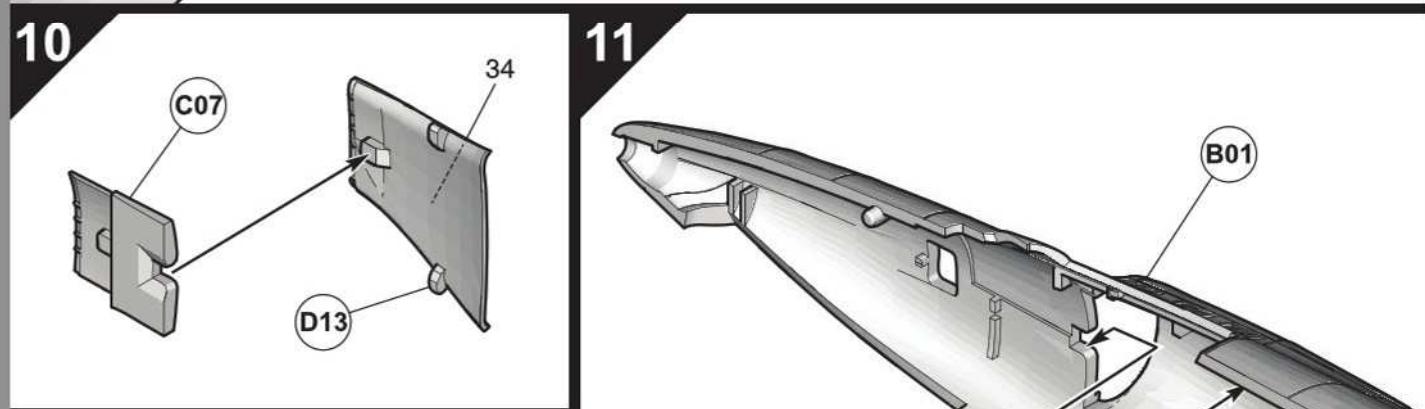
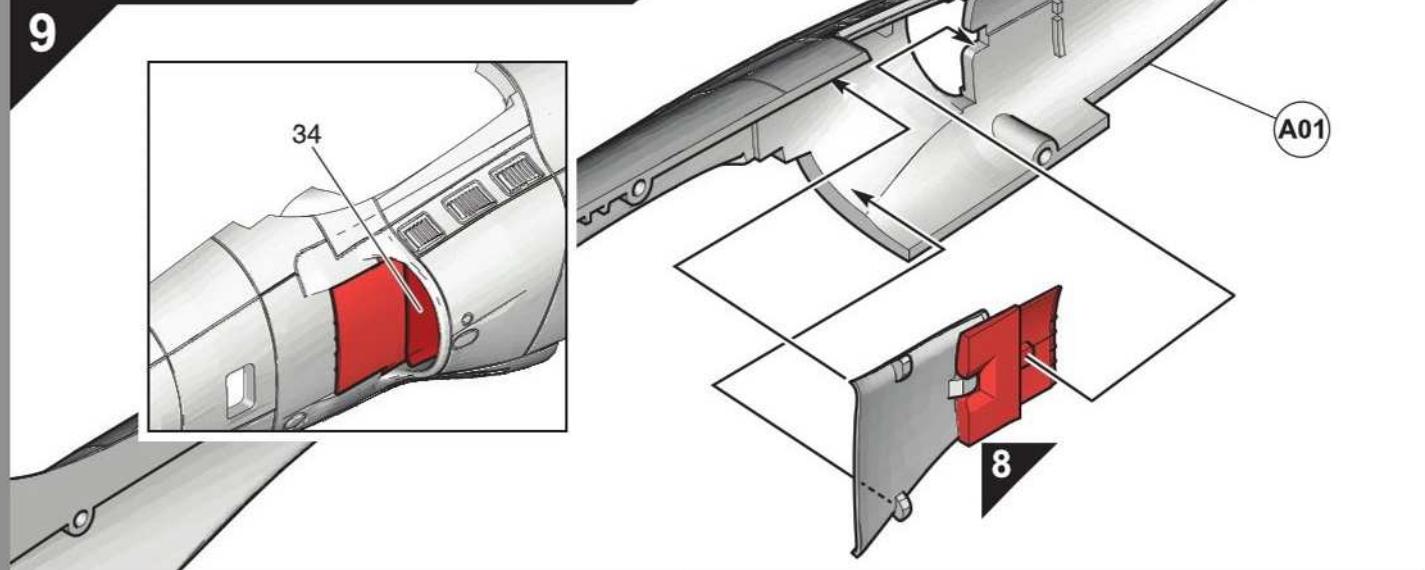
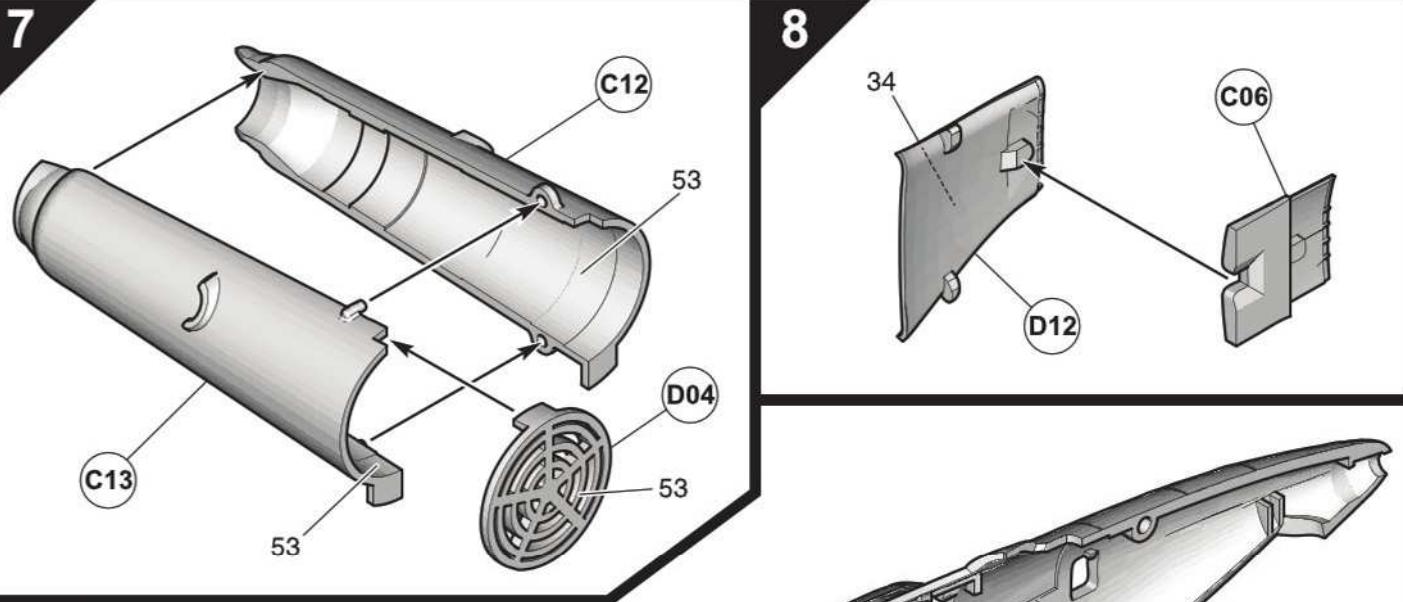


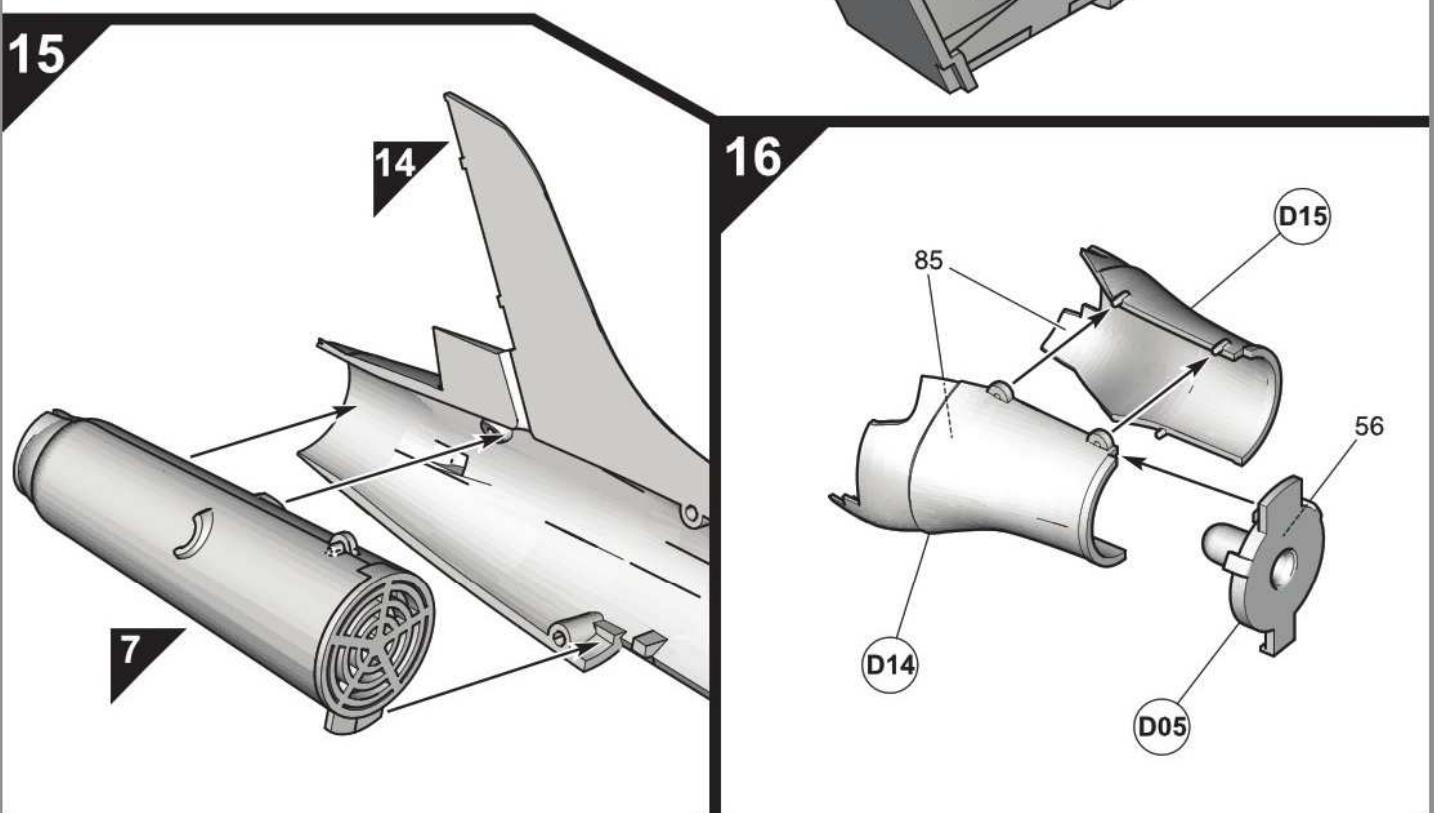
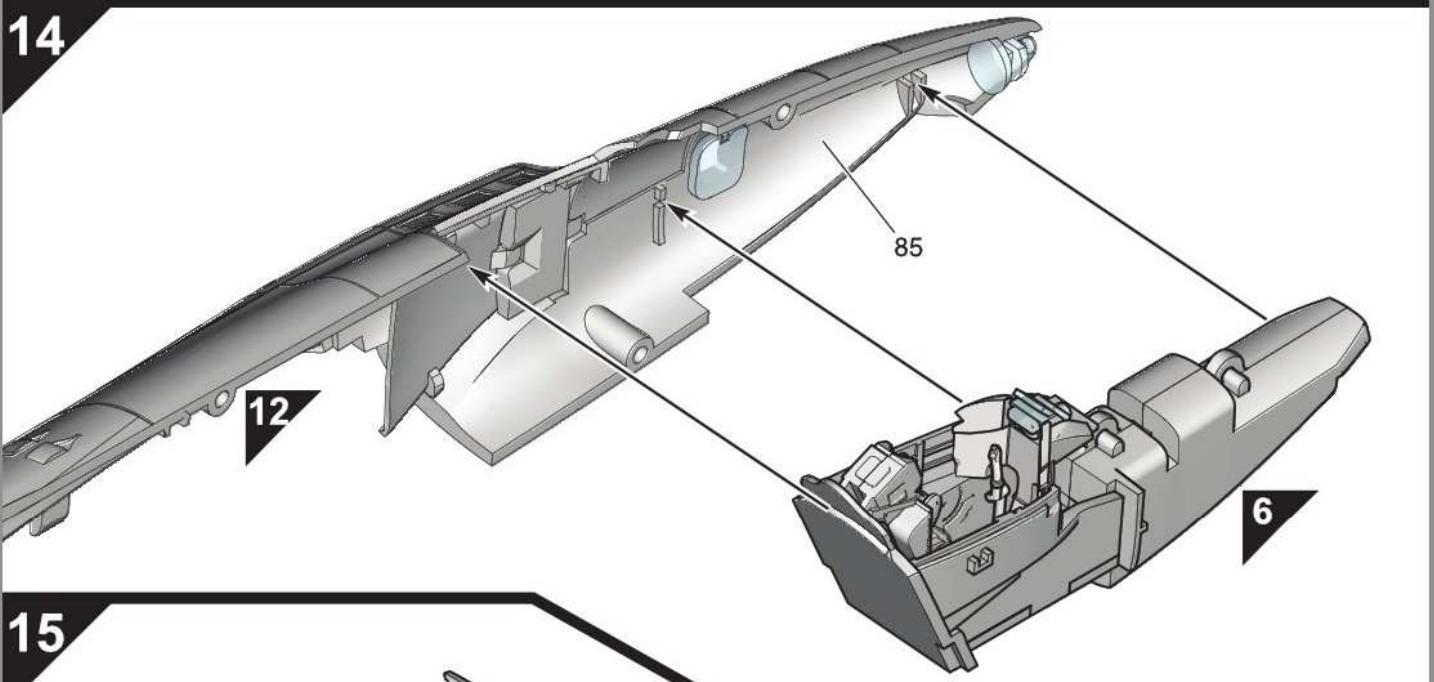
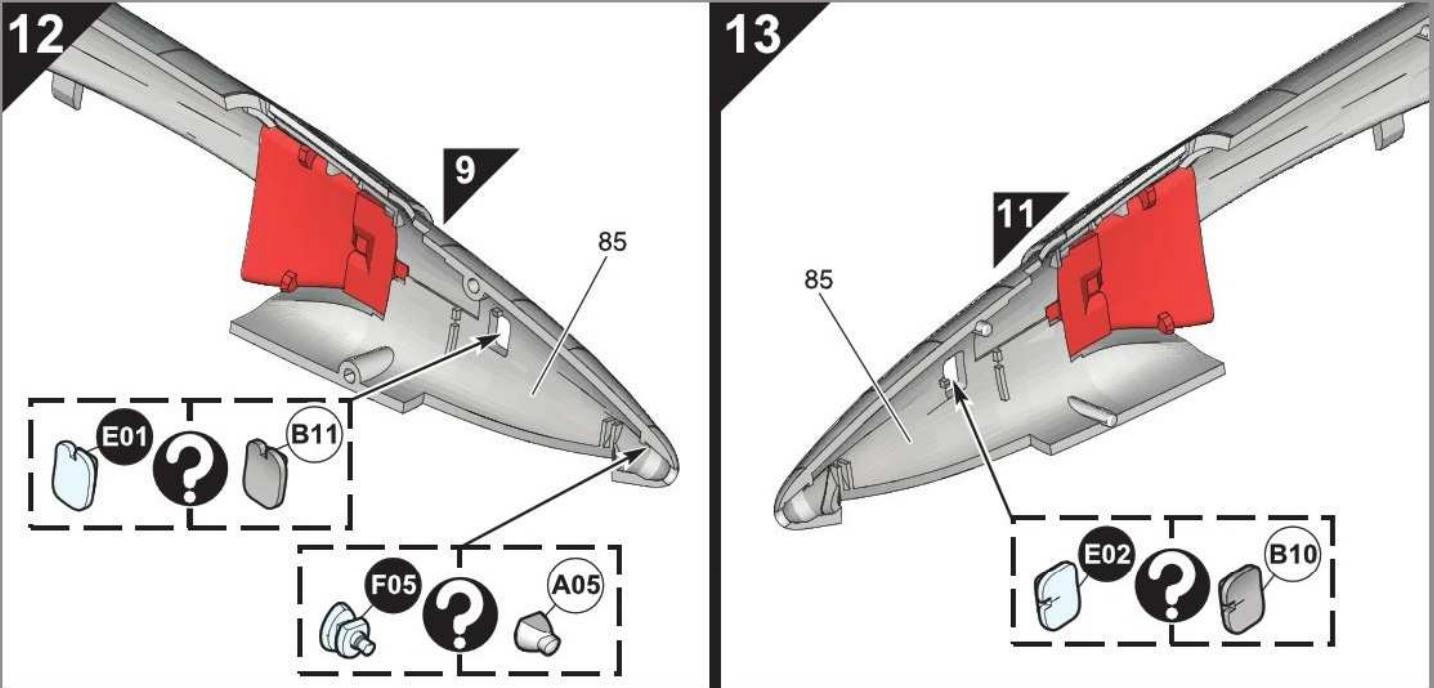
6



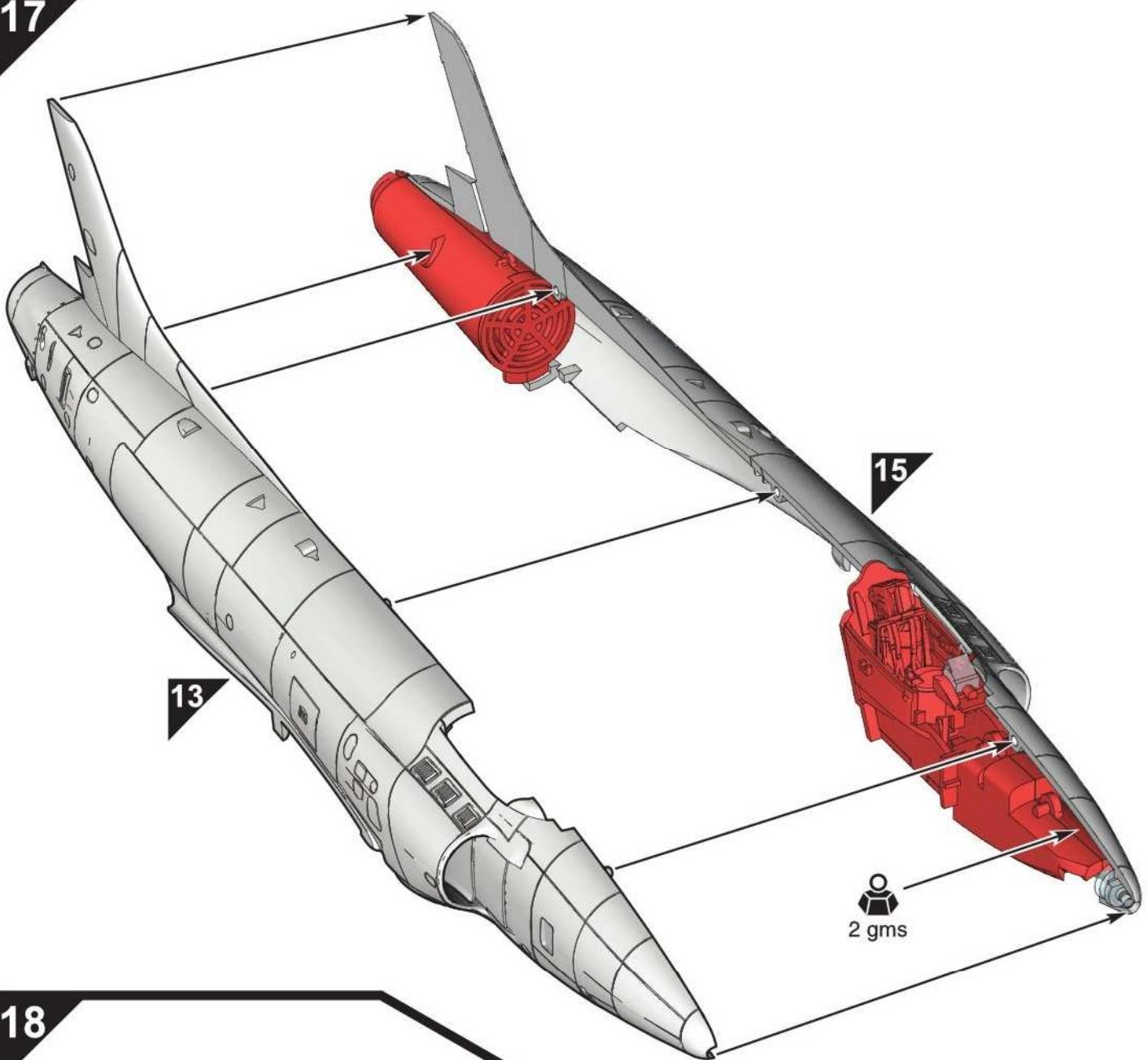
5



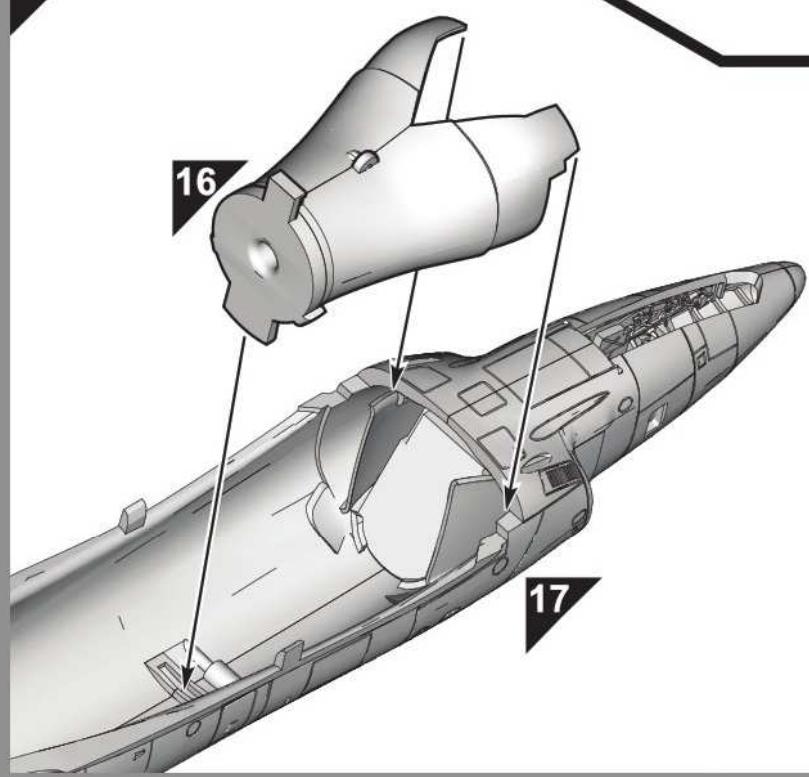




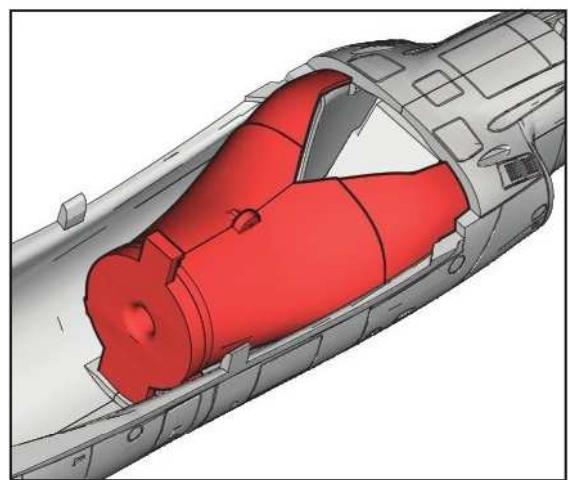
17



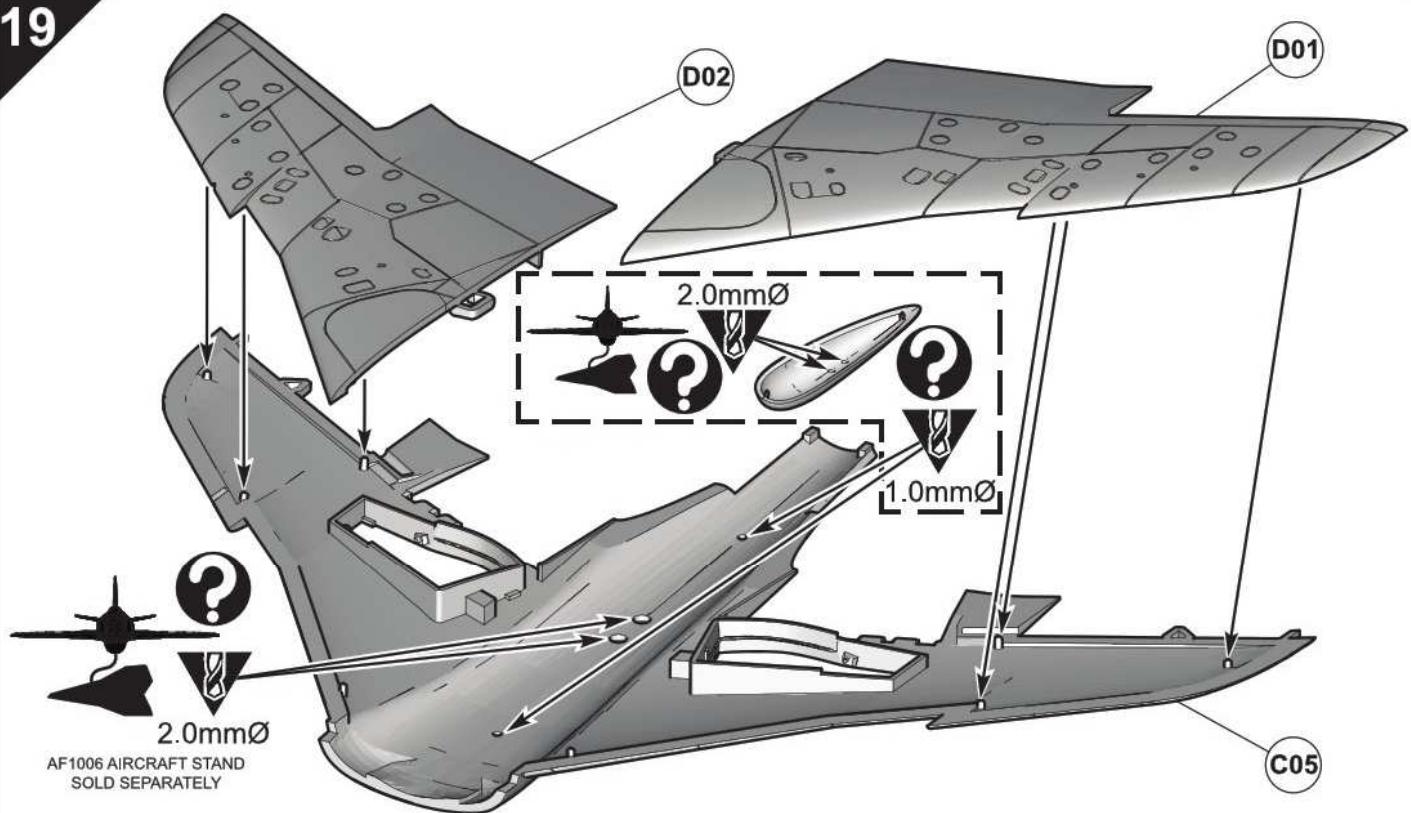
18



17



19



20

19

D03

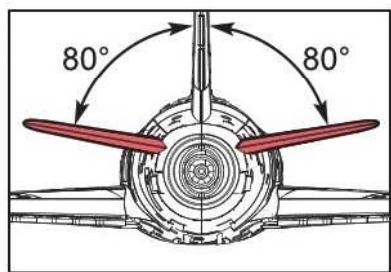
18

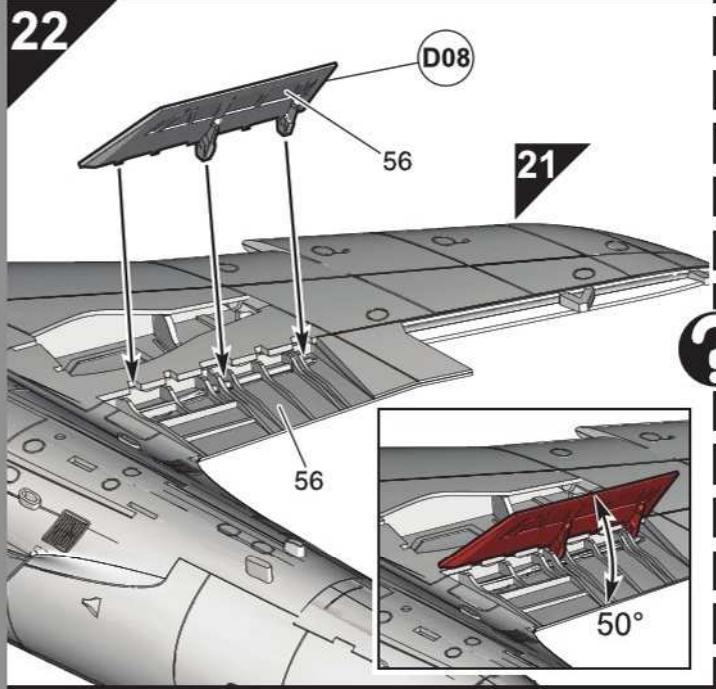
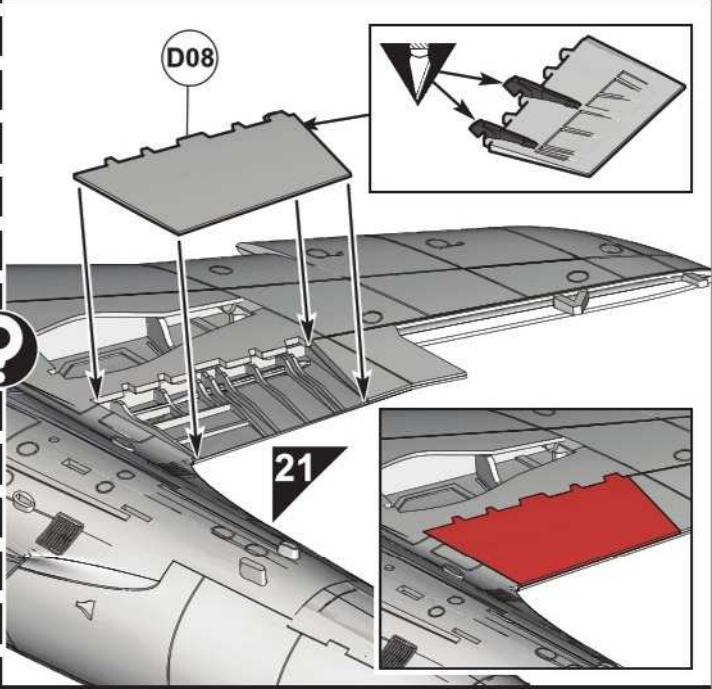
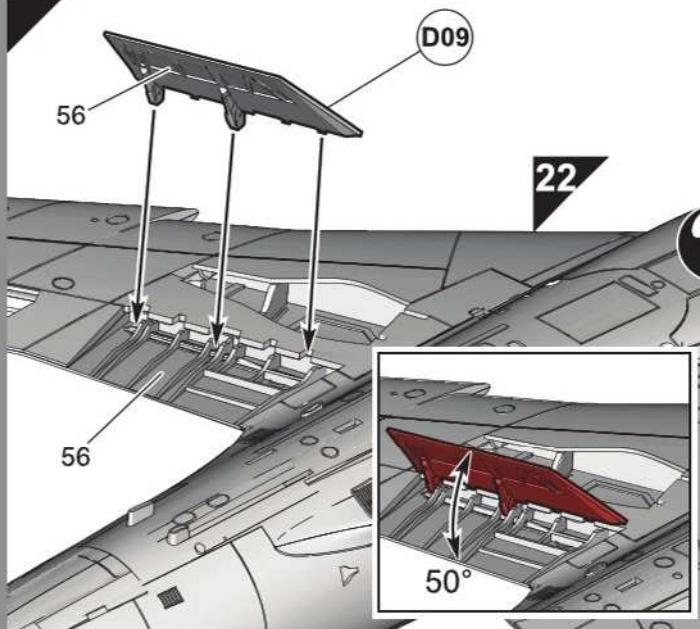
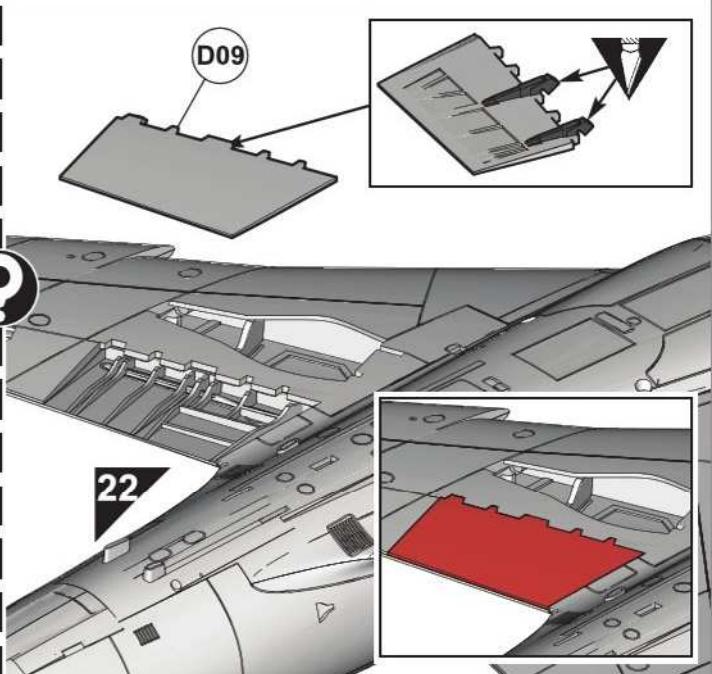
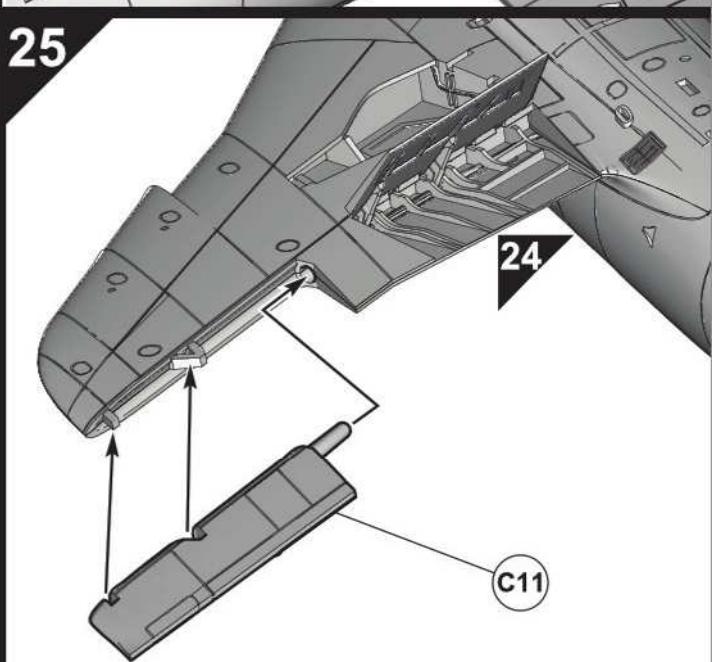
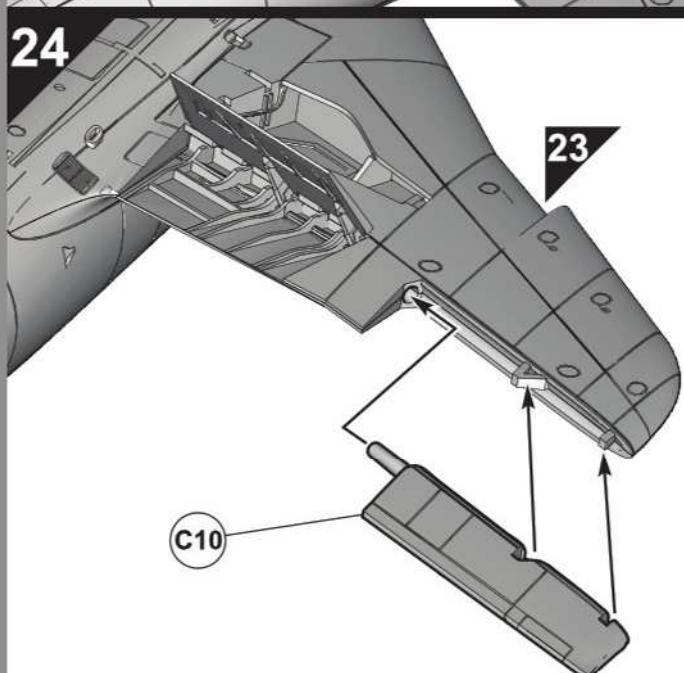
21

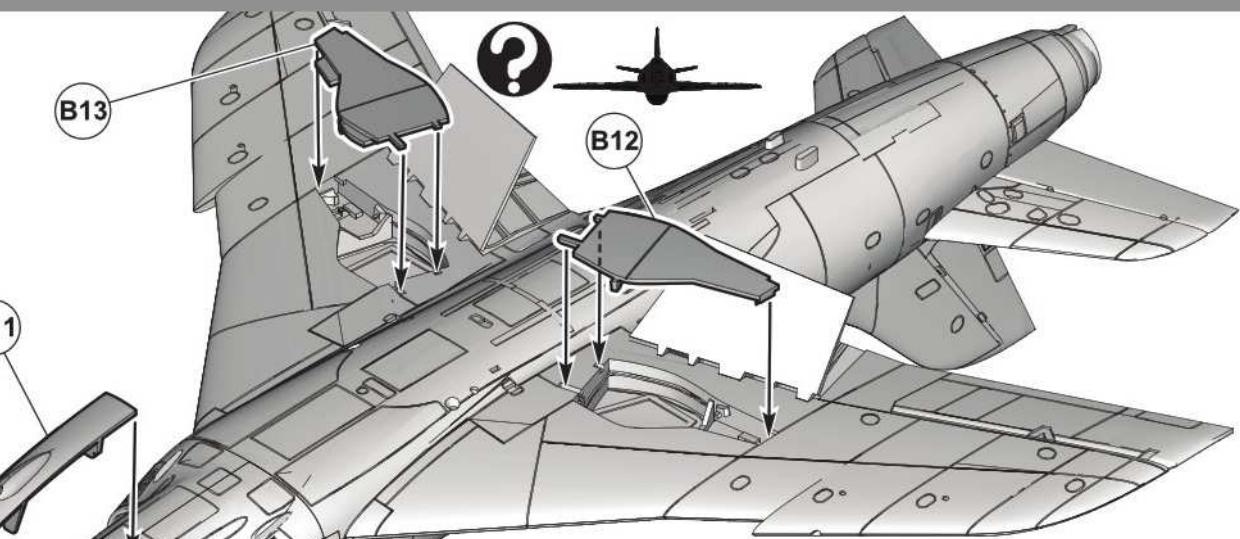
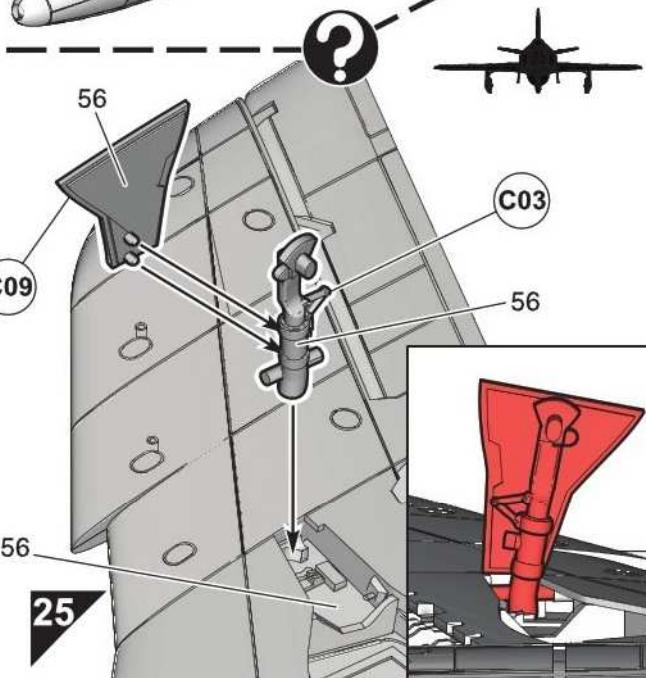
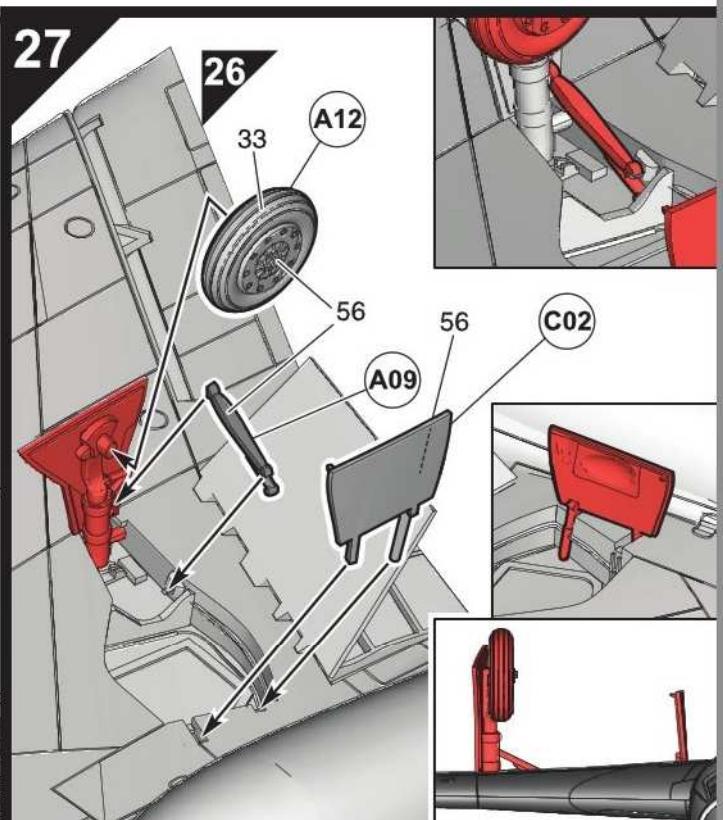
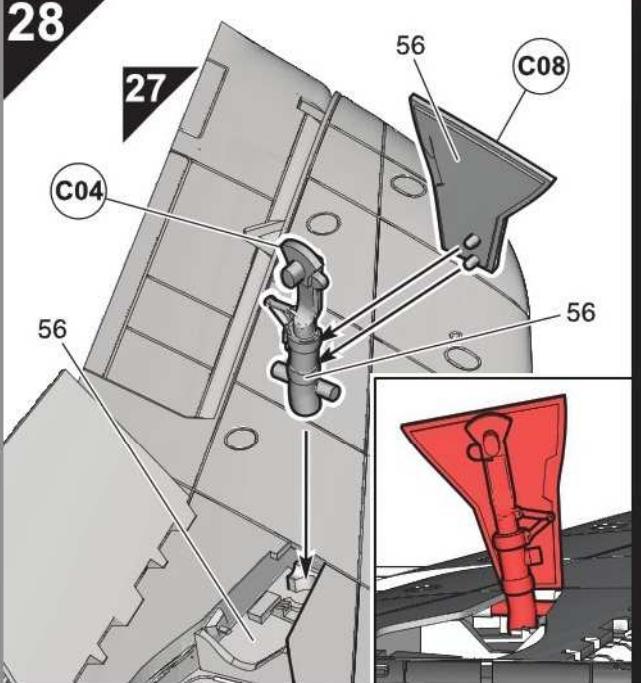
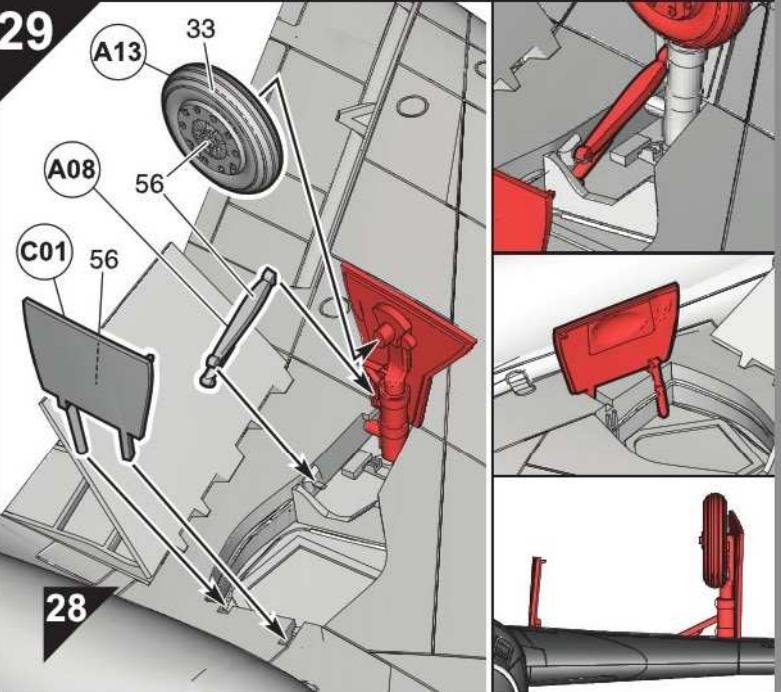
D10

A06

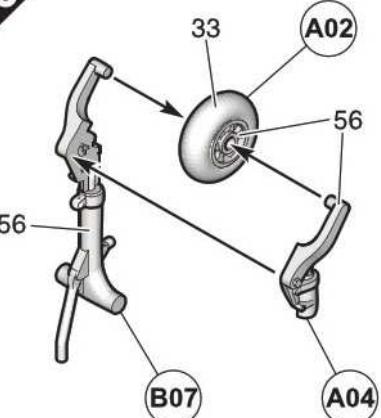
20



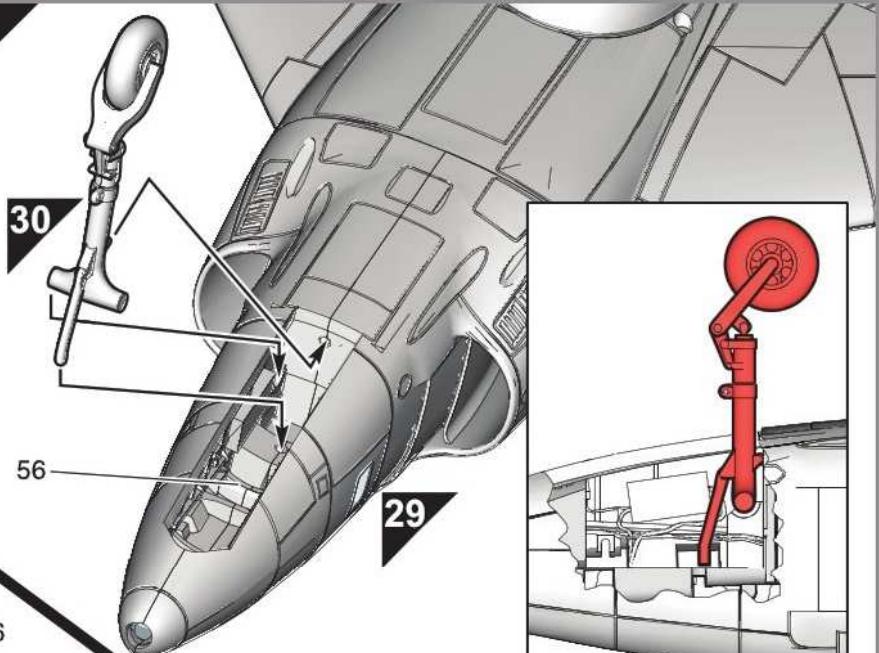
22**21****23****22****25****24**

26**25****27****28****29**

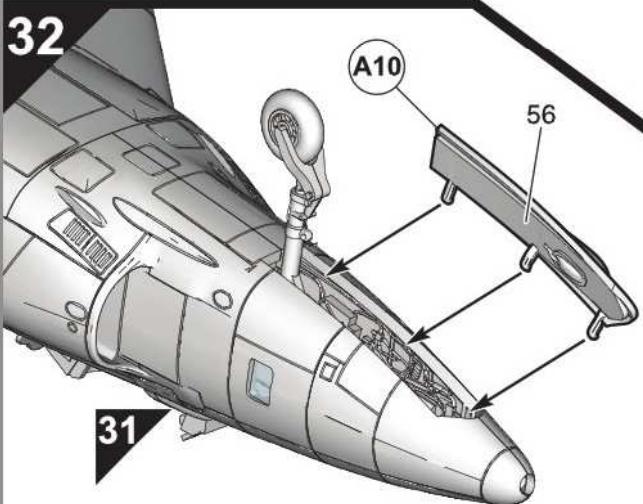
30



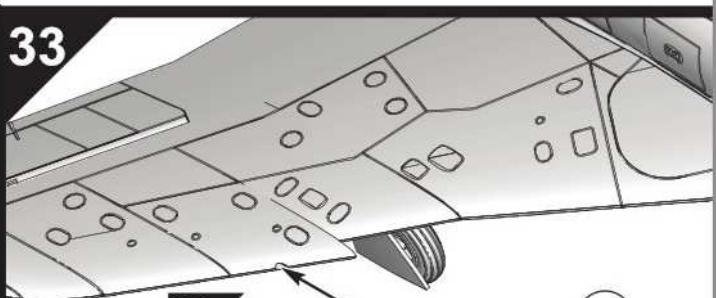
31



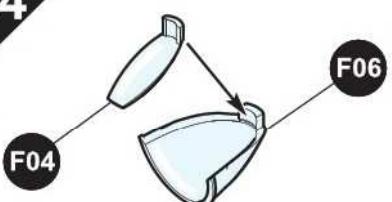
32



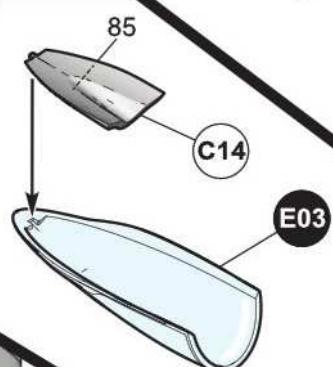
33



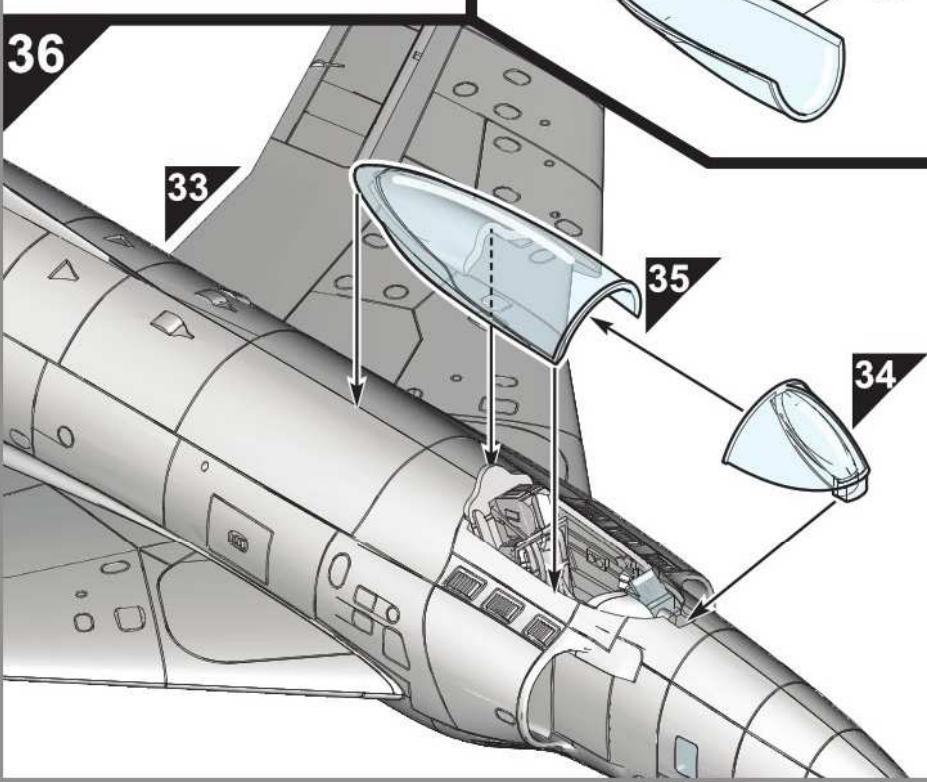
34



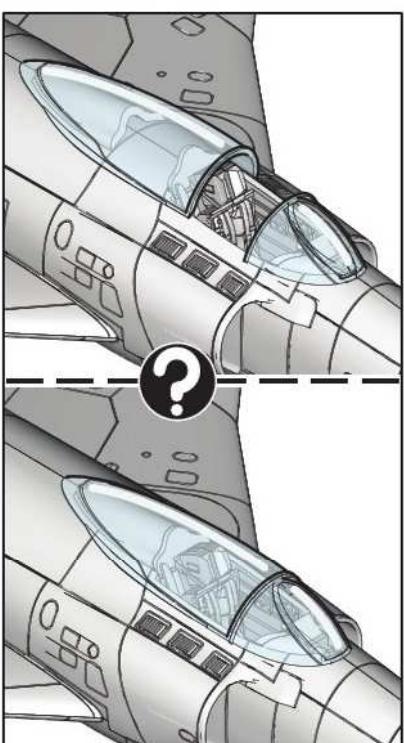
35



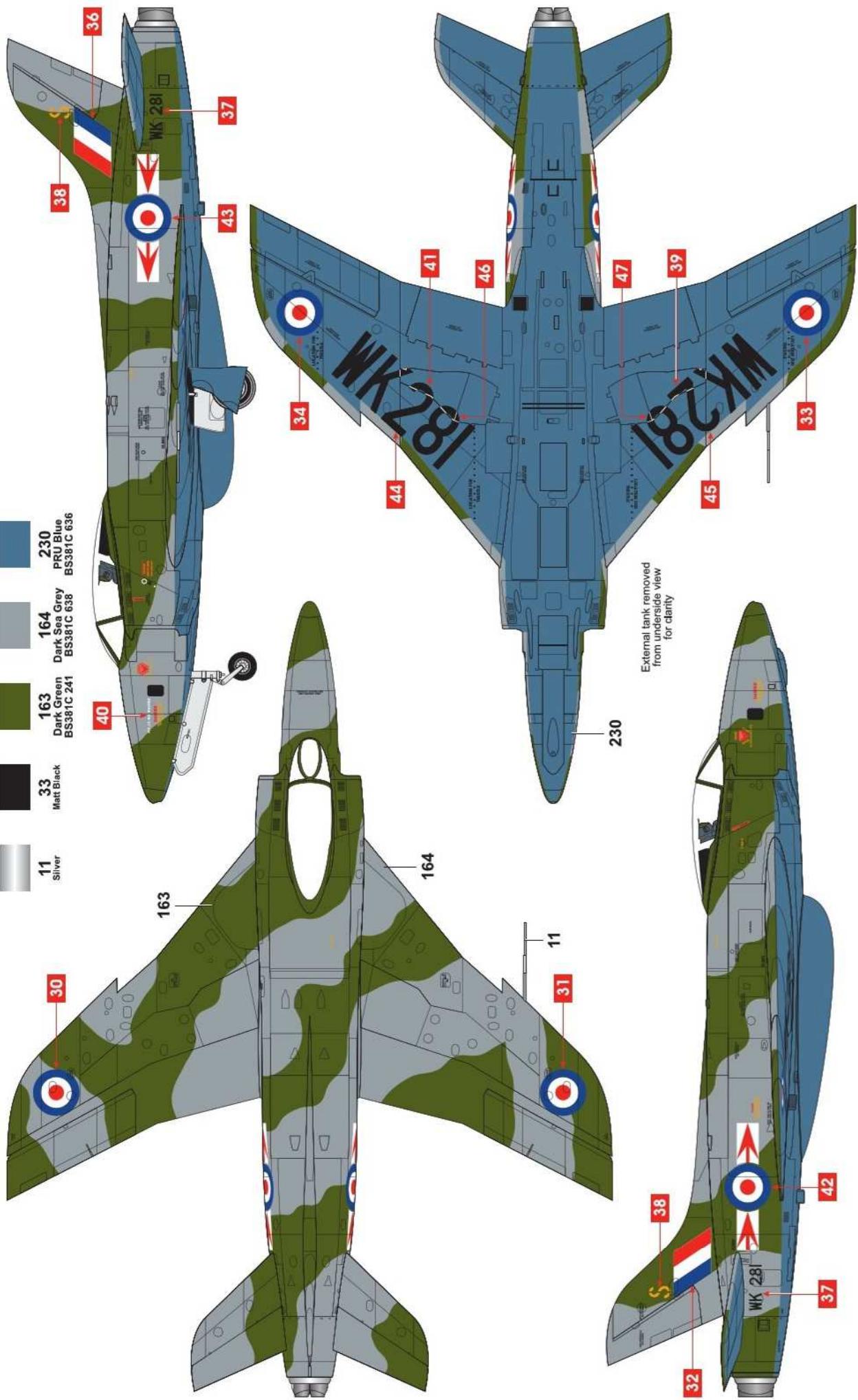
36



?



A Supermarine Swift FR.5
Flown by Flight Lieutenant Nigel Walpole, No.79 Squadron, Royal Air Force Germany, Gütersloh, Germany, April 1956.



B Supermarine Swift FR.5
No.11 (AC) Squadron, Royal Air Force Germany, Jever, Germany, 1956.

